



# Notice abrégée WIS

Modules WIS, SSL, MSS



Mercedes-Benz



# Sommaire

Sous réserve de modifications de l'application par rapport aux indications et illustrations de cette notice abrégée.  
Toute réimpression, traduction ou reproduction, même partielle, est interdite, sauf autorisation écrite de notre part.

Dernière mise à jour : 11/2012  
Version : 3.6

Daimler AG  
GSP/OR  
D-70546 Stuttgart  
<http://aftersales.mercedes-benz.com>

N° de commande : HLI 000 000 13 32  
Printed in Federal Republic of Germany /  
Imprimé en République fédérale d'Allemagne

Bienvenue	1
L'interface	2
Détermination des données du véhicule	3
Module „WIS“ - Système d'information atelier	4
Rechercher la documentation atelier (recherche standard)	5
Fonctions importantes dans l'étape „Définir les critères de recherche“	6
Fonctions importantes dans l'étape „Visualiser des documents“	7
Module „SSL“ - Code incident	8
Déterminer/rechercher un code incident	9
Module „MSS“ - Système de service de maintenance	10
Afficher les documents de maintenance	11
Afficher les documents de maintenance avec ASSYST	12
Installation, aide en ligne, établir un formulaire réponse	13

Cette notice vous aide dès votre premier contact avec l'application.

Que vous soyez un nouvel utilisateur ou un utilisateur de l'ancienne version, cette notice abrégée vous accompagnera lors de la prise en main.

Vous serez guidés pas à pas à travers les fonctions de base des modules „WIS“, „SSL“ et „MSS“ au moyen d'exemples.

Une notice abrégée séparée est disponible pour le module „ASRA“.

Les instructions pas à pas sont repérées par **1**, **2**, etc.

Les informations additionnelles sont repérées par **A**, **B**, etc.

Si vous avez des questions qui sortent du cadre de cette notice abrégée, une aide en ligne étendue est à votre disposition.

# Bienvenue

## **Toutes les informations avec WIS**

WIS a été perfectionné et les fonctions disponibles jusqu'à présent ont été complétées par de nouvelles fonctions.

## **Structure modulaire et flexibilité d'utilisation**

L'application est structurée de façon modulaire.

L'**identification du véhicule** centrale est à la base d'une recherche réussie de documents, de codes incident, de programmes de maintenance et d'unités de temps.

Le module „WIS“ contient toute la **documentation atelier** depuis 1985 et fournit tout ce que vous devez savoir sur la maintenance, la réparation, le diagnostic ou le contrôle. En outre, divers types de véhicule et d'information sont disponibles en fonction de votre droit d'accès.

Le module „SSL“ détermine le **code incident** pour le traitement de la garantie.

Le module „MSS“ (système de service de maintenance) vous assiste pour la détermination des travaux de maintenance pour tous les types de véhicule. Vous pouvez en outre établir ici des feuilles de maintenance spécifiques aux véhicules avec „**ASSYST**“ et „**ASSYST PLUS**“.

**Les fonctionnalités disponibles sont validées par le biais d'une autorisation d'accès. Une distinction est faite entre les droits d'accès suivants :**

<b>Droit d'accès</b>	<b>Modules disponibles</b>
WIS	Modules „WIS“, „SSL“, „MSS“
ASRA	Modules „ASRA“, „SSL“
WIS/ASRA	Modules „WIS“, „SSL“, „MSS“, „ASRA“

## Vue d'ensemble des fonctions

### WIS

#### A Identification du véhicule

Chapitre 3

#### B Module „WIS“

Recherche standard

Chapitre 5

Variantes de  
recherche spéciales

Chapitre 6

#### C Module „SSL“

Déterminer/recher-  
cher un code incident

Chapitre 9

#### D Module „MSS“

Visualiser les docu-  
ments de maintenance

Chapitre 11

ASSYST

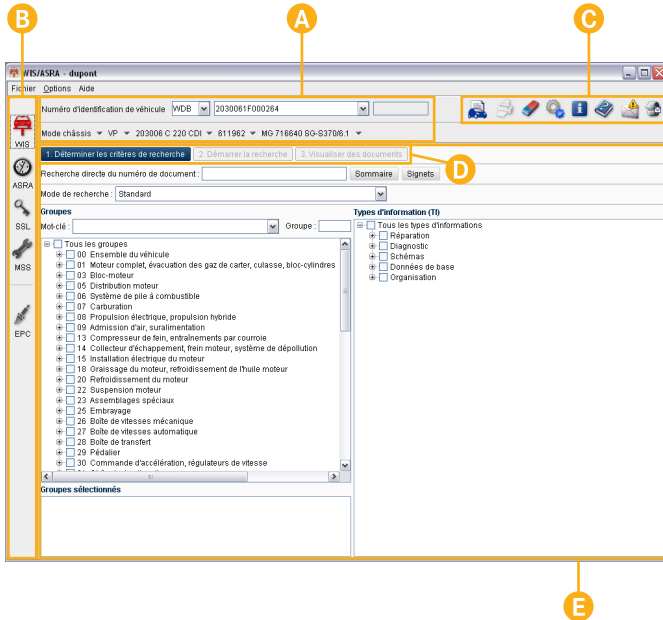
Chapitre 12

#### E Module „ASRA“

Notice abrégée du  
module „ASRA“

- A La **détermination des données du véhicule**, qui servent de base à pratiquement toutes les étapes suivantes, s'effectue dans l'identification du véhicule centralisée.
- B Pour rechercher la **documentation atelier**, vous disposez de différentes variantes de recherche dans le module „WIS“.
- C Le module „SSL“ permet de déterminer ou de rechercher un code incident pour le **traitement de la garantie contractuelle ou à titre commercial**.
- D Les **travaux de maintenance** peuvent être déterminés pour tous les types de véhicule dans le module „MSS“. Une feuille de maintenance spécifique à la réparation peut être générée pour les véhicules avec ASSYST.
- E Le module „ASRA“ permet de rechercher des **positions de travail et des normes de durée**. Une notice abrégée séparée est disponible pour le module „ASRA“.

# L'interface



L'application a une interface conçue de façon modulaire qui apporte de la flexibilité à l'utilisation.

L'interface est divisée en **plusieurs zones** clairement ordonnées.

## A Identification du véhicule

La détermination du véhicule est à la base d'une recherche réussie de documents, d'unités de temps, de codes incident et de programmes de maintenance. L'identification du véhicule est valable pour tous les modules.

## B Barre de modules

Les modules disponibles sont affichés dans la barre de modules à gauche. Vous pouvez passer confortablement d'un module à l'autre en cliquant sur les icônes correspondantes.

## C Fonctions standard

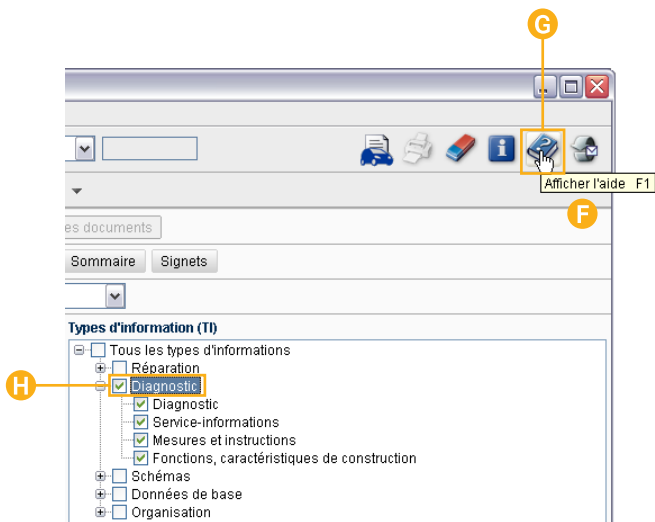
Les fonctions standard sont communes à tous les modules.

## D Barre de commande

La barre de commande définit comment l'application peut être utilisée efficacement au moyen d'étapes logiques.

## E Zone du module

Les éléments de commande correspondant au module sélectionné sont affichés dans la zone du module.



**F** Les icônes sont complétées par des **info-bulles**. Lorsque vous placez le pointeur de la souris sur une icône, une info-bulle contenant une brève description de la fonction apparaît.

**G** Si vous avez des questions qui sortent du cadre de cette notice abrégée, une **aide en ligne** étendue est à votre disposition.

**H** Dans les structures arborescentes, il est possible de sélectionner une ou plusieurs options en cliquant sur les touches d'option .




# Détermination des données du véhicule

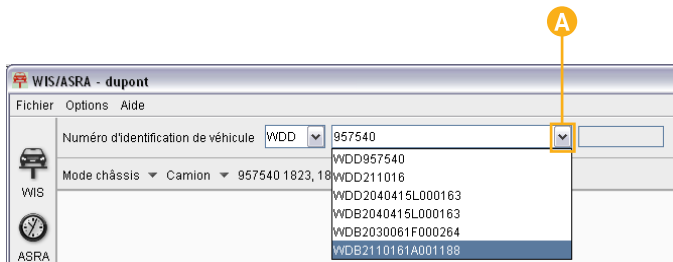
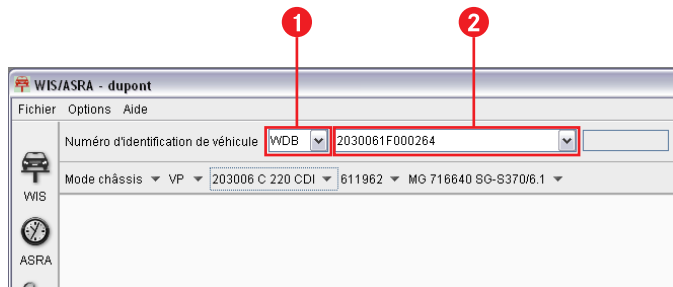
Dans la zone „Identification du véhicule“, vous déterminez les **données du véhicule**, qui servent de base à pratiquement toutes les étapes suivantes.

Plus les données du véhicule sont définies avec précision, plus le résultat de votre recherche sera précis.

La détermination des données du véhicule peut s'effectuer selon les variantes suivantes :

- **Variante 1 : détermination des données du véhicule à l'aide d'un numéro d'identification de véhicule (recommandée)**  
Vous devez entrer un numéro d'identification de véhicule.
- **Variante 2 : détermination des données du véhicule par le biais des informations de modèle**  
Vous devez sélectionner dans les menus déroulants le modèle de type **et/ou de** moteur **et/ou d'**organe.
- **Variante 3 : détermination des données du véhicule avec affichage du modèle**   
Vous devez sélectionner dans les menus déroulants le type de véhicule **et/ou le** modèle de type **et/ou de** moteur **et/ou d'**organe.

L'entrée d'un numéro d'identification de véhicule est toujours judicieuse lorsque votre ordinateur possède une interface vers les fiches signalétiques des véhicules dans EPC.  
Dans ce cas, l'application analyse la fiche signalétique et sélectionne automatiquement les modèles de type, de moteur et d'organe corrects.  
Si vous n'avez pas EPC, seul le modèle de type est alors analysé.



Découvrez à l'aide d'exemples les variantes en vue d'une détermination optimale des données du véhicule :


### **Variante 1 : détermination des données du véhicule à l'aide d'un numéro d'identification de véhicule**

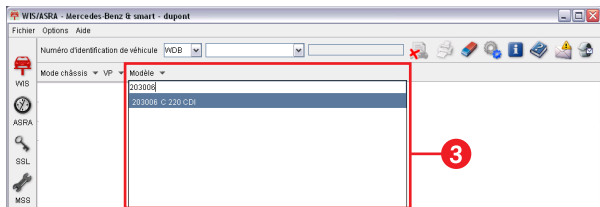
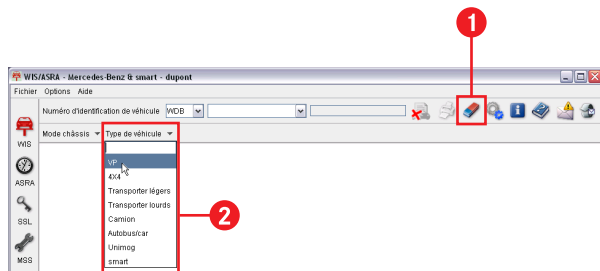
- 1** Sélectionnez dans le menu déroulant le code d'identification mondial de constructeur, **WDB** pour l'Allemagne.
- 2** Entrez le numéro d'identification du véhicule **2030061F000264** dans le champ de saisie et confirmez l'entrée avec la touche RETOUR [↵].

➔ Les données du véhicule sont déterminées.



➔ Si vous n'avez **aucun** interface EPC sur votre ordinateur, WIS ne détermine que le modèle de type.  
Vous devez alors, comme décrit dans la variante 2, sélectionner le modèle de moteur **et** le modèle d'organe.

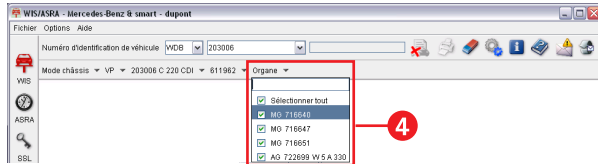
**A** En cliquant sur le menu déroulant, vous pouvez appeler l'„**historique**“. Les données de véhicule entrées en dernier dans WIS, ASRA et EPC y sont placées en arrière-plan.

**B** Si vous disposez d'une interface avec EPC, vous pouvez appeler la **fiche signalétique** en cliquant sur l'icône  après que vous avez entré un numéro d'identification de véhicule.



## Variante 2 : détermination des données du véhicule avec informations de modèle

- 1 Cliquez sur l'icône  pour effacer les données de véhicule précédentes.
  - 2 Sélectionnez le type de véhicule „VP“ par l'intermédiaire du menu déroulant „Type de véhicule“.
- Le menu déroulant „Modèle“ s'ouvre. Tous les modèles disponibles pour le type de véhicule sont affichés.
- 3 Entrez dans la zone de saisie du menu déroulant „Modèle“ le modèle de type **203006**.
- Les modèles dans le champ de saisie sont filtrés plus précisément avec chaque entrée. Une fois que seul le modèle souhaité est affiché, reprenez celui-ci avec la touche RETOUR .
  - Le modèle de moteur est sélectionné automatiquement car une seule variante de moteur est disponible pour ce modèle de type.
  - Le menu déroulant „Organe“ s'ouvre.

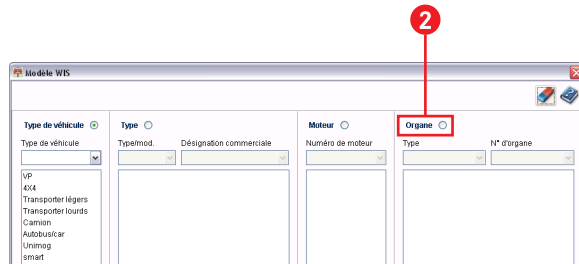


- 4 Sélectionner tous les modèles d'organe dans la liste de sélection en cliquant sur la touche d'option „Sélectionner tout“.

→ Les données du véhicule sont déterminées.




**Variante 3 : détermination des données du véhicule avec affichage du modèle** 



**Définition de la tâche :**

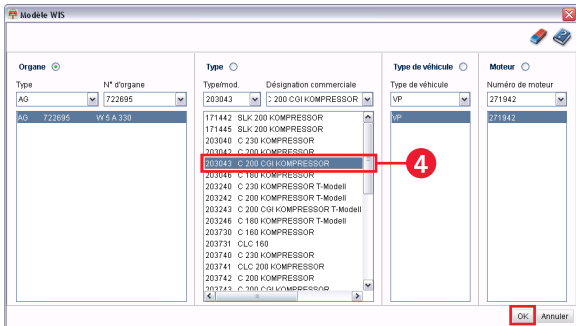
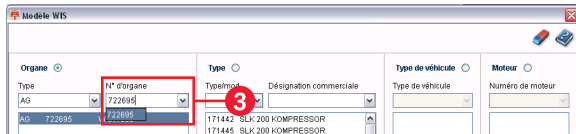
la compatibilité de montage doit être déterminée pour l'organe 722.695 (boîte de vitesses automatique).


- 1 Cliquez sur l'icône .

→ La fenêtre „Modèle WIS“ s'ouvre.

- 2 Cliquez sur la touche d'option „Organe“.

→ La colonne „Organe“ est décalée vers la gauche.  
La compatibilité de montage est déterminée à base d'un organe.



**3** Entrez dans la zone de saisie du menu déroulant „Numéro d'organe“ le modèle d'organe **722.695**, puis validez l'entrée avec la touche RETOUR .

→ Dans la liste „Type“ sont affichés les modèles de type sur lesquels l'organe est monté.

**4** Sélectionnez le modèle de type souhaité, puis cliquez sur la touche d'action „OK“.

→ La compatibilité de montage est déterminée.

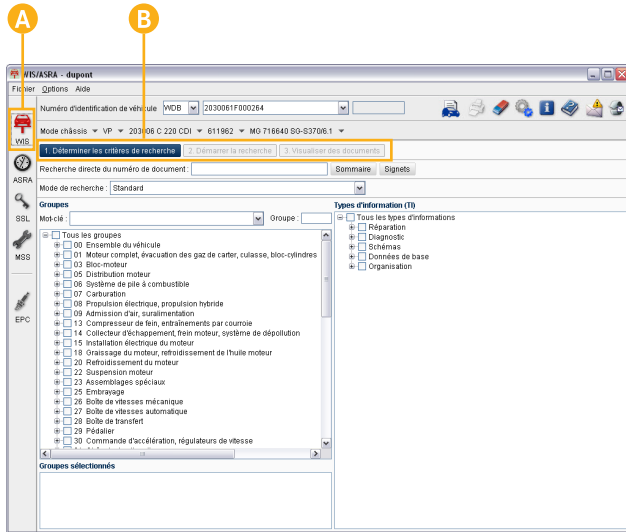
→ Les données du véhicule sont déterminées.

Les étapes suivantes sont décrites en détail dans les chapitres suivants :

- Module „WIS“ (chapitres 4 - 7)
- Module „SSL“ (chapitres 8 - 9)
- Module „MSS“ (chapitres 10 - 12)
- Module „ASRA“ (voir la notice abrégée du module „ASRA“)




# Module „WIS“ – Système d'information atelier



WIS est l'acronyme de **W**erkstatt-**I**nformations-**S**ystem (système d'information atelier).

Le module „WIS“ permet de rechercher rapidement la documentation atelier.

4

**A** Le module „WIS“ apparaît en cliquant sur l'icône  dans la barre de modules.

**B** Le module „WIS“ contient les étapes de processus suivantes :

1. Définir les critères de recherche
2. Démarrer la recherche
3. Visualiser des documents

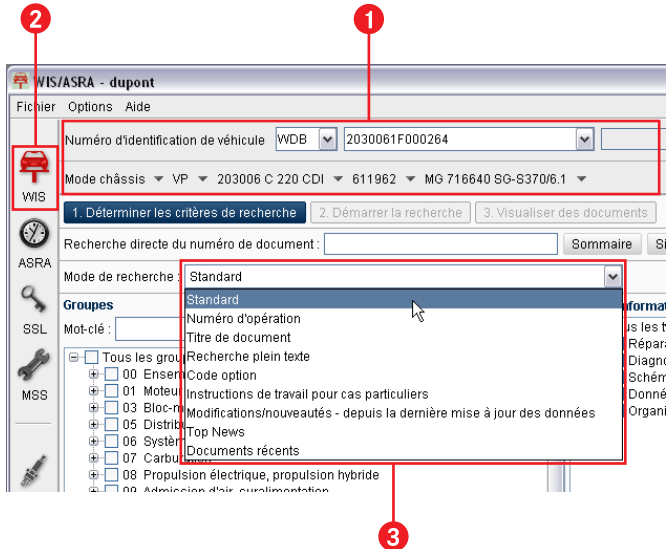
Ces étapes de processus sont traitées dans l'ordre défini et telles que représentées dans la **barre de commande**.

Dans la barre de commande est activée l'étape suivante si tôt que toutes les indications nécessaires ont été entrées dans l'étape actuelle.





# Module „WIS“ – Rechercher de la documentation atelier (recherche standard)




La variante de recherche de documentation la plus couramment utilisée est la **recherche standard**.

Lors de la **recherche standard**, la recherche s'effectue d'après la documentation par l'indication de groupes et de types d'information.

Les données du véhicule doivent être déterminées dans l'étape d'identification du véhicule par le numéro d'identification du véhicule ou par des informations sur modèle.

**Définition de la tâche :** vous recherchez le document **Dépose / pose complète de l'essieu arrière**.

- 1 Déterminez les **données du véhicule** comme décrit dans le chapitre 3.
- 2 Cliquez dans la barre de modules sur l'icône  .  
→ Le module „WIS“ apparaît avec l'étape „Définir les critères de recherche“ activée.
- 3 Sélectionnez dans le menu déroulant „Mode de recherche“ le **mode „Standard“**.

Vous devez déterminer ensuite les groupes et les types d'information.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule WDB 2030061F000264

Mode châssis VP 203006 C 220 CDI 611962 MG 716640 SG-S370/6.1

1. Déterminer les critères de recherche 2. Démarrer la recherche 3. Visualiser des documents 7

Recherche directe du numéro de document : Sommaire Signets

Mode de recherche : Standard

Groupes

Mot-clé : Groupe :

Types d'information (TI)

Tous les types d'informations

Réparation 6

Travaux de contrôle et de réparation

Service-informations

Brochures d'introduction

Mesures et instructions

Maintenance, entretien, contrôle antipollution, service pack

Poses/modifications ultérieures

Prescriptions relatives aux lubrifiants et ingrédients

Fonctions, caractéristiques de construction

Modifications techniques

Diagnostic

Schémas

Données de base

Organisation

27 Boîte de vitesses automatique

28 Boîte de transfert

29 Pédalier

30 Commande d'accélération, régulateurs de vitesse

31 Châssis, traction d'une remorque

32 Suspension

33 Essieu avant

35 Pont arrière 5

35.00 Généralités

35.10 Pont arrière complet

35.15 Bras d'essieu

35.20 Guidage des roues, moyeux

35.25 Corps d'essieu

35.30 Traction, arbres primaires

35.31 Différentiel de pont arrière

35.40 Blocages de différentiel

35.41 Différentiel à blocage automatique (ASD)

35.50 Essieux supplémentaires (Essieu autodirecteur, autosuiveur, m)

40 Roues, contrôle de géométrie des trains roulants

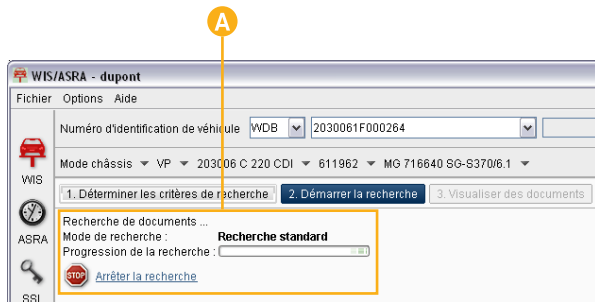
41 Arbre de transmission

42 Systèmes hydraulique et mécanique des freins


43 Système pneumatique de freins, freins complémentaires

Groupes sélectionnés

35 Pont arrière



### Déterminer les groupes et les types d'information

- 4 En vous servant de la barre de défilement, allez jusqu'au groupe **35**.  
Cliquez sur l'icône .
- Les sous-groupes apparaissent.  
Vous avez la possibilité de sélectionner certains sous-groupes ou le groupe complet.
- 5 Dans cet exemple, sélectionnez le groupe complet **35** avec la touche d'option .
- Le groupe complet apparaît dans la liste „Groupes sélectionnés“.
- 6 Activez via la touche d'option  le type d'information „**Réparation**“.
- La touche d'action „Démarrer la recherche“ de la barre de commande est activée. Tous les critères de recherche nécessaires pour démarrer la recherche sont ainsi définis.
- 7 Cliquez sur la touche d'action „Démarrer la recherche“ dans la barre de commande.
- La recherche standard démarre.
- A Des informations sur le statut de la recherche sont affichées.  
Si la recherche a réussi, la liste des résultats est affichée directement avec les documents trouvés.

WISASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule: [WDB] 2030061F000264

Mode châssis: VP 203006 C 220 CDI 611962 MG 716640 9G-83706.1

1. Déterminer les critères de recherche 2. Démarrer la recherche 3. Visualiser des documents

Signets Page 0 de 0

Titre de document	Gr.	TI *	Statut	Numéro de document
Localiser les bouts au niveau de l'essieu arrière	35.00	ar		ar35.00-p-2000a
Déposer, pose de l'essieu arrière complet	35.10	ar		ar35.10-p-0010p
Déposer, poser les paliers caoutchouc arrière de la suspension ou différentiel dans	35.10	ar		ar35.10-p-0050p
Déposer, poser les supports caoutchouc AV et AR de la suspension de l'essieu AR	35.10	ar		ar35.10-p-0040p
Déposer, poser l'articulation portouse sur le support de roue (support de roue posé)	35.20	ar		ar35.20-p-0116p
Déposer, poser la barre d'accouplement, remplacer le palier caoutchouc	35.20	ar		ar35.20-p-0112p
Déposer, poser la bnde de demi-arbre d'essieu arrière et le roulement oblique	35.20	ar		ar35.20-p-0130b
Déposer, poser le bras de carrossage	35.20	ar		ar35.20-p-0110p
Déposer, poser le tirant	35.20	ar		ar35.20-p-0111p
Déposer, reposer la barre de réaction	35.20	ar		ar35.20-p-0113p
Déposer, reposer le bras de suspension, remplacer les paliers caoutchouc	35.20	ar		ar35.20-p-0114p
Démontser, renouer le support de roue	35.20	ar		ar35.20-e-0115a

N° de doc: ar35.10-p-0010p Titre: Déposer, pose de l'essieu arrière complet

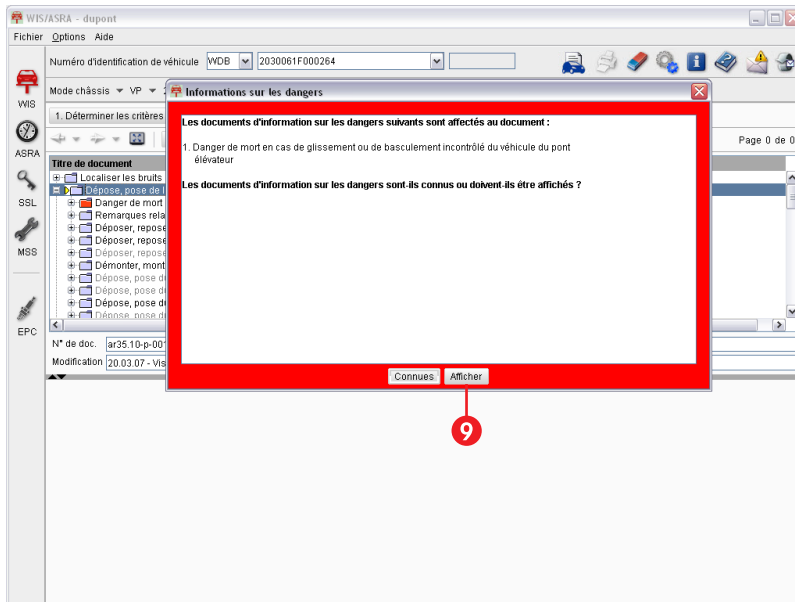
Modification: 20.03.07 - Vis de roue - Type 209 Validité: TYPE 203 TYPE 209 sauf CODE (P98) Black Series

**B** Le résultat de la recherche de documentation est affiché dans l'étape „Visualiser des documents“.

### Visualiser des documents

**8** Effectuez un double clic sur le titre de document „**Dépose, pose de l'essieu arrière complet**“ dans la liste des résultats.

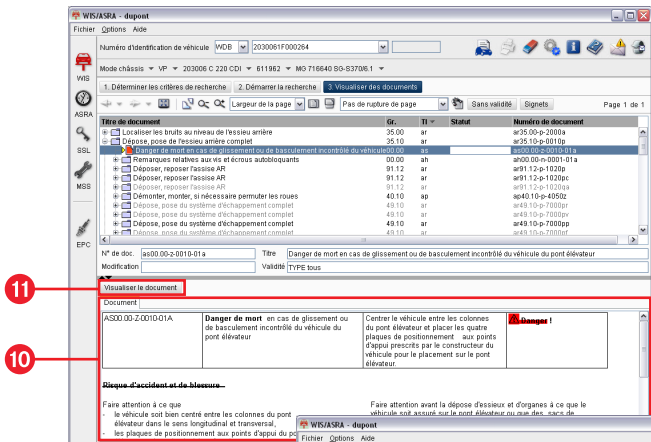
➔ Etant donné que le document contient une information sur les dangers, la fenêtre „Informations sur les danger“ apparaît dans un premier temps.



### Afficher les informations sur les dangers

- 9 Cliquez sur la touche d'action **Afficher**.
- Le document dans lequel figurent les informations sur les dangers s'affiche.

Si les informations sur les dangers ne sont pas connues, elles **doivent** être affichées.



11

10

10

Lisez le document avec les informations sur les dangers.

11

Après que vous avez lu les informations sur les dangers, ouvrez le document principal avec la touche d'action **Visualiser le document**.

➔

Le document principal „**Dépose, pose de l'essieu arrière complet**“ apparaît.

➔

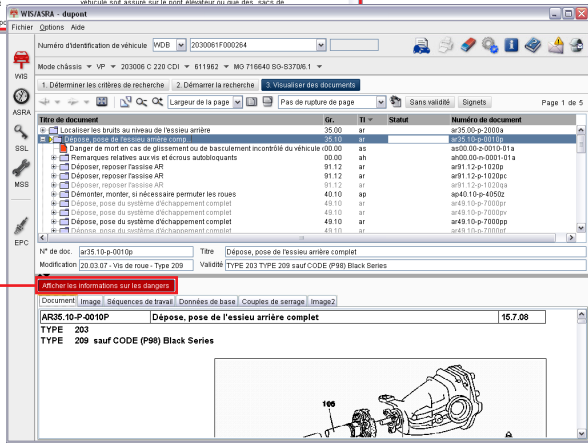
La touche d'action rouge **Afficher les informations sur les dangers** dans le document principal signale qu'une information sur les dangers est présente pour le document.

12

L'information sur les dangers peut être affichée à tout moment en cliquant sur la touche d'action

**Afficher les informations sur les dangers**.

12

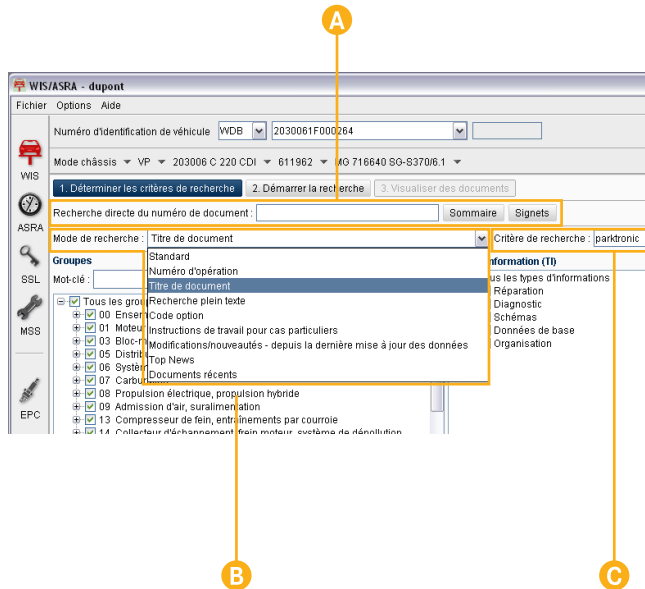


5

Si plusieurs informations sur les dangers existent pour un document principal, la touche d'action **Afficher l'information sur les dangers suivante** est affichée en lieu et place de „Visualiser des documents“.

Tous les documents avec informations sur les dangers doivent être affichés l'un après l'autre jusqu'à ce que le document principal réapparaisse.

# Fonctions importantes dans l'étape „Définir les critères de recherche“



Vous disposez d'un numéro d'opération ou d'un numéro de document ou vous souhaitez démarrer une recherche plein texte avec un mot-clé dans WIS ? Pour de tels cas, en plus de la recherche standard, vous disposez dans l'étape „Définir les critères de recherche“ de possibilités de recherche supplémentaires.

- A La zone d'accès direct permet de rechercher des documents sans définir des données de véhicule dans l'identification du véhicule.
- B Toutes les autres variantes de recherche peuvent être appelées par l'intermédiaire du menu déroulant „Mode de recherche“.
- C En fonction du mode de recherche sélectionné, d'autres champs de saisie pour des critères de recherche sont alors éventuellement disponibles.

Règle générale :  
Différents critères de recherche sont nécessaires pour chaque mode de recherche. Ce n'est qu'une fois tous les critères nécessaires définis que la touche d'action „Démarrer la recherche“ est activée dans la barre de commande.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule WDB 2030061F000264

Mode châssis VP 203006 C 220 CDI 611962 MG 718640 SG-S370/6.1

1. Déterminer les critères de recherche 2. Démarrer la recherche 3. Visualiser des documents

Recherche directe du numéro de document : Sommaire Signets

Mode de recherche : Titre de document Critère de recherche : parktronic

**Groupes**

Mot-clé :

- Tous les groupes
- 00 Enseignement
- 01 Moteur
- 03 Bloc-moteur
- 05 Distribution
- 06 Système
- 07 Carburant
- 08 Propulsion électrique, propulsion hybride
- 09 Admission d'air, suralimentation
- 13 Compresseur de feuillets, entraînements par courroie
- 14 Collecteur d'échappement, frein moteur, système de dépollution

Standard  
 Numéro d'opération  
 Titre de document  
 Recherche plein texte  
 Code option  
 Instructions de travail pour cas particuliers  
 Modifications/nouveautés - depuis la dernière mise à jour des données  
 Top News  
 Documents récents

Information (TI)  
 les types d'informations  
 Réparation  
 Diagnostic  
 Schémas  
 Données de base  
 Organisation



## Fonctions dans la zone d'accès direct

A

Recherche directe du numéro de document :

Par l'entrée d'un **numéro de document** complet (sans sélection préalable de données de véhicule), seul ce document apparaît dans l'onglet „Documents“.

Si vous ne connaissez le numéro de document que partiellement, le numéro de document peut être combiné avec des caractères de remplacement \* et ?.

**Exemples** : ar35.??-p-00\* ou ar3510p0010\*

Le caractère de remplacement \* est mis pour des caractères et un nombre de caractères quelconques.

Le caractère de remplacement „?“ remplace un caractère bien précis.

B

### Sommaire

Avec cette variante de recherche, vous pouvez, sans sélection préalable de données de véhicule, accéder à la documentation atelier par l'intermédiaire du **sommaire**. Vous êtes guidés pas à pas par des liens jusqu'au document souhaité.

C

## Fonctions du menu déroulant „Mode de recherche“

Mode de recherche :  Critère de recherche :

Le mode de recherche „**Titre de document**“ recherche à l'aide d'une clé de recherche des documents, dans lesquels cette clé de recherche apparaît dans le titre du document.

Critères de recherche nécessaires :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe
- Type d'information
- Critère de recherche

Mode de recherche :  Critère de recherche :

Le mode de recherche „**Recherche plein texte**“ recherche à l'aide d'une clé de recherche des documents, dans lesquels cette clé de recherche apparaît **dans le texte du document**.

Critères de recherche nécessaires :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe
- Type d'information
- Critère de recherche

Avec le mode de recherche „Titre de document“, **tous les groupes et tous les types d'information** sont sélectionnés en tant que valeur par défaut. Des groupes peuvent être désélectionnés en cas de besoin.

## Fonctions du menu déroulant „Mode de recherche“ (suite)

Mode de recherche : Code option

500 RETROVISEURS EXT. RABATTABLES A GAUCHE ET A DROITE
534 PROTECTION POUR PEINTURE - PROTECT. VEH. EXPEDITION
543 FARESOLEIL AVEC MIROIR MAGUILLAGE ECLAIRE O. ET D.
590 CLIMATISEUR
600 LAVE-PHARES
012 XENON-PHARE CIRCULATION A DROITE
660 PROT. POUR VEH. EXPEDITION AVEC ANNEAUX DE TRANSP.
673 BATTERIE A PLUS GRANDE CAPACITE

Le mode de recherche „**code option**“ permet de rechercher des documents qui sont valables pour un code option. Si le véhicule est identifié par l'intermédiaire d'un numéro d'identification de véhicule, un menu déroulant apparaît. Le menu déroulant contient tous les codes option montés dans le véhicule. Ces informations sont lues dans la fiche signalétique du véhicule. Si l'identification du véhicule s'effectue par l'intermédiaire d'un modèle, un champ de saisie apparaît alors pour l'entrée du code option.

Critères de recherche nécessaires :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe
- Type d'information
- Code option

Mode de recherche : Numéro d'opération

Numéro d'opération : 01-1200

Vous pouvez combiner les données du véhicule entrées dans l'identification du véhicule avec un **numéro d'opération** venant d'ASRA. WIS détermine ensuite automatiquement les documents qui sont liés directement avec le numéro d'opération et affiche ces documents dans la liste des résultats.

Critère de recherche nécessaire :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)

Mode de recherche : Modifications/nouveautés - depuis la dernière mise à jour des données

La recherche porte sur les documents qui ont été **modifiés** ou qui sont **nouveaux** depuis la dernière mise à jour.

Critères de recherche nécessaires :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe - en option
- Type d'information - en option

Mode de recherche : Top News

Le mode de recherche „**Top News**“ permet de rechercher des documents considérés comme d'un **intérêt particulier** pour une période déterminée, indépendamment de la mise à jour.

Les documents correspondants sont affectés d'une limitation de temps qui a pour effet que les documents restent classés dans WIS en tant que „Top News“ malgré la mise à jour des données et cela jusqu'à ce que la „date d'expiration“ soit atteinte. Ces titres de document ne sont ensuite plus affichés sous „Top News“. Il est possible par la suite de rechercher ces titres de document par l'intermédiaire d'autres variantes de recherche.

Critères de recherche nécessaires :

- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe - en option
- Type d'information - en option

## Fonctions du menu déroulant „Mode de recherche“ (suite)

Mode de recherche: Documents récents   hier  7 derniers jours  30 derniers jours  Date

Le mode de recherche „**Documents récents**“ recherche des documents, qui ont été établis ou modifiés **après le bouclage de l'édition** et sont par conséquent plus récents que les publications actuelles.

Ces documents sont repérés par le statut ⚠.

La recherche s'effectue en général en remontant le temps à partir du jour actuel.

Vous pouvez limiter la période de recherche en sélectionnant les périodes de recherche prescrites ou en entrant une date.

Critères de recherche nécessaires :

- Période de recherche
- Données du véhicule (modèle avec 6 positions)
- Groupe - en option
- Type d'information - en option

Pour pouvoir accéder aux documents récents ⚠, les conditions techniques suivantes doivent être remplies :

- Une connexion Internet ou Intranet doit être établie avec le serveur de mise à jour des „Documents récents“.
- Pour cette fonction, votre identifiant utilisateur doit être validé par l'administrateur.
- Le droit d'accès doit inclure la „recherche de documents récents“
- Dans l'onglet „WIS“, l'option „Limiter la recherche aux documents récents“ doit être activée.

Mode de recherche: Instructions de travail pour cas particuliers

Le mode de recherche „**Instructions de travail pour cas particuliers**“ est lié avec l'entrée d'un numéro d'identification du véhicule dans l'identification du véhicule.

Dans les documents trouvés sont affichées les descriptions, desquelles il ressort la manière dont une **mesure** doit être exécutée ou se dérouler.

Critère de recherche nécessaire :

- Numéro d'identification du véhicule




# Fonctions importantes dans l'étape „Visualiser des documents“

The screenshot shows the WISIASRA - muster.mann software interface. At the top, there are search filters for 'Fahrzeug-Ident-Nummer' (WDB 2030061F000264) and 'Fahrgestell-Modus' (P 3W 203008 C 220 CDI 611962 MG 718640 SG-S37D8.1). Below the filters is a search bar with '1. Suchkriterien festlegen' and '2. Suche starten' buttons, and a 'Dokumente anzeigen' button. A table of search results is displayed with columns: Dokumenttitel, Gr., IA, Status, and Dokumentnummer. The first row is highlighted in blue. Below the table, there is a section for 'Gefahrenhinweise anzeigen' and 'Dokument anzeigen'. The document viewer shows a technical drawing of a rear axle assembly with the title 'AR35.10-P-0010P Hinterachse komplett aus-, einbauen' and a price of 167.08. A print icon is visible in the top right corner of the document viewer area.

Dokumenttitel	Gr.	IA	Status	Dokumentnummer
Ölwanne ab- und aufbauen	35.00	ar		ar35.00-p-2000a
Lebensgehäuse durch Abraststrich oder Kappen des 1. einzeiges von der Hebebohle	00.00	as		as00.00-z-0019-01a
Hinweise zu selbstschermenden Schrauben und Müttern	00.00	ah		ah00.00-n-0001-01a
Fondstücken aus-, einbauen	91.12	ar		ar91.12-p-1020p
Fondstücken aus-, einbauen	91.12	ar		ar91.12-p-1020p
Laufträger ab-, anmontieren, wenn nötig, umsetzen	40.10	ap		ap40.10-p-4050z
Aspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000p
Aspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000p
Aspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000p

Lorsque le résultat de la recherche comporte un ou plusieurs documents, ceux-ci sont présentés dans l'étape „Visualiser des documents“.

- A Les documents trouvés sont affichés dans la liste des résultats.
- B Effectuez un double clic sur le titre du document pour afficher le document dans la fenêtre de visualisation des documents.
- C Vous pouvez adapter individuellement la taille de la liste des résultats et celle de la fenêtre de visualisation des documents en cliquant sur la **ligne de séparation** et en la déplaçant.
- E L'icône  vous permet d'imprimer le document affiché à l'écran.

**WIS/ASRA - mustermann**

Datei Optionen Hilfe

Fahrzeug-Ident-Nummer WDB 2030061F000264

Fahrgestell-Modus PKW 203006 C 220 CDI 611962 MG 716640 SG-S3706.1

1. Suchkriterien festlegen 2. Suche starten 3. Dokumente anzeigen

Seitenbreite Kein Seitenumbruch Gültigkeit aus Lesezeichen Seite 1 von 5

Documententitel	Gr.	IA	Status	Dokumentnummer
Geräusche an der Hinterachse lokalisieren	35.00	ar		ar35.00-p-2000a
Hinterachse komplett aus-, einbauen	35.10	ar		ar35.10-p-0010p
Lebensgefahr durch Abrutschen oder Kippen des Fahrzeuges von der Hebebühne	00.00	as		as00.00-z-0010-01a
Hinweise zu selbstsichernden Schrauben und Muttern	00.00	ah		ah00.00-n-0001-01a
Fondstzissen aus-, einbauen	91.12	ar		ar91.12-p-1020p
Fondstzissen aus-, einbauen	91.12	ar		ar91.12-p-1020pc
Fondstzissen aus-, einbauen	91.12	ar		ar91.12-p-1020qa
Laufträder ab-, anmontieren, wenn nötig, umsetzen	40.10	ap		ap40.10-p-4050z
Auspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000pr
Auspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000pv
Auspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000pp
Auspuffanlage komplett aus-, einbauen	49.10	ar		ar49.10-p-7000pf

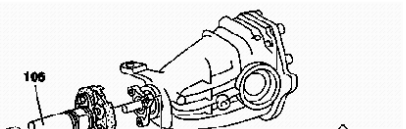
Dok.-Nr. ar35.10-p-0010p Titel Hinterachse komplett aus-, einbauen

Änderung 20.03.07 - Radschraube - Typ 209 Gültigkeit TYP 203 TYP 209 ausser CODE (P98) Black Series



**Gefahrenhinweise anzeigen** Dokument anzeigen


Dokument Bild Arbeitsschritte Basisdaten Anziehdrehmomente Bild2


Dokument	Bild	Arbeitsschritte	Basisdaten	Anziehdrehmomente	Bild2
AR35.10-P-0010P		Hinterachse komplett aus-, einbauen			15.7.08
TYP 203					
TYP 209		ausser CODE (P98) Black Series			



### **Fonctions principales et icônes de la liste des résultats**

**F** Les icônes  et  vous permettent d'ouvrir et de refermer l'**arborescence des documents** dans la liste des résultats.

**G** L'icône  symbolise le **document actuellement affiché**.




**H** L'icône  désigne un document qui contient des **liens** vers d'autres documents (documents de référence).


**J** L'icône  désigne les **informations sur les dangers**.

**K** Les liens externes d'un document sont représentés dans la liste des résultats sous forme d'une arborescence. Les titres de document de liens externes peuvent être représentés en noir ou en gris.

**Titre de document noir** : En double-cliquant sur le „lien externe“, un document contenant des informations supplémentaires est appelé. Ces informations concernent les données de véhicule que vous avez sélectionnées dans l'identification du véhicule.

**Titre de document gris** : En double-cliquant sur le „lien externe“, un document contenant des informations supplémentaires est appelé. Ces informations ne concernent cependant **pas** les données de véhicule que vous avez sélectionnées dans l'identification du véhicule.

**L** Les documents nouveaux , modifiés  et récents  (par rapport à la dernière mise à jour des données) sont repérés dans la „liste des résultats“ avec un **statut**.

Pour pouvoir accéder aux documents récents , les conditions techniques suivantes doivent être remplies :

- Une connexion Internet ou Intranet doit être établie avec le serveur de mise à jour des „Documents récents“.
- Pour cette fonction, votre identifiant utilisateur doit être validé par l'administrateur.
- Votre droit d'accès comprend la „recherche de documents récents“.
- Dans „Installation“, onglet „WIS“, l'option „Limiter la recherche aux documents récents“ doit être activée.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule WDB 2030061F000264

Mode châssis 203006 C 220 CDI 811962 MG 716640 SG-S370/6.1

1. Déterminer les critères de recherche 2. Démarrer la recherche 3. Visualiser des documents

ASRA

Afficher les informations sur les dangers

R Document Image Séquences de travail Données de base Couples de serrage Image2








2	Décrocher le câble arrière de commande de frein sur le levier intermédiaire (110d) et sur le boîtier de levier intermédiaire (110c)	modulaire Type 209.4	AR91.12-P-1020QA *129589116300
3	Caler le véhicule sur le pont élévateur		
4	Démonter les roues. Démonter, monter, si nécessaire permuter les roues	AP	AP40.10-P-4050Z *BA40.10-P-1001-01A
5	Déposer les renforts diagonaux arrière	Type 209.4 ⚠ <b>Pose:</b> Les renforts diagonaux ne doivent être montés que si le véhicule repose au sol sur ses roues de façon à éviter toute contrainte.	*BA61.10-P-1010-01C
6	Déposer le système d'échappement (105) à partir de l'assemblage à bride.	Moteur 111.951 sur le type 203.035/ 235/ 735 Moteur 111.955 sur type 203.045 /245 /745 Moteur 111.981 sur type 203.747 Moteur 112 dans le type 203, 209 Moteur 113.968 sur le type 209.375 /475 Moteur 113.967 sur type 209.376 jusqu'au 23.4.04 Moteur 113.967 sur type 209.476 Moteur 156.982 sur type 209.477 Moteur 611.962 sur type 203.004 /006 /204 /206 /706 Moteur 612.962 sur type 203.	AR49.10-P-7000PR AR49.10-P-7000PV AR49.10-P-7000PP

S

P



### Fonctions principales et icônes dans la fenêtre de visualisation des documents

- M** L'icône  est un bouton inverseur avec lequel vous pouvez **masquer ou afficher la liste des résultats**.
- N** Les icônes  et  vous permettent de naviguer en avant et en arrière dans l'historique de l'affichage des documents affichés en dernier.
- O** Les icônes      vous donnent la possibilité de régler la taille des pages selon le **facteur zoom** souhaité.
- P** La **barre de défilement** vous permet d'aller d'une page à l'autre dans le document.
- R** Vous pouvez commander individuellement la fenêtre de visualisation des documents par l'intermédiaire des **onglets de document**. Vous pouvez afficher en cas de besoin la totalité du document par l'intermédiaire de l'onglet „Document“. Il existe en outre la possibilité d'afficher uniquement certaines zones du document, par exemple „Séquences de travail“, „Données de base“.

- S** Si le document contient des liens, vous pouvez appeler des informations supplémentaires, soit dans la liste des résultats, soit dans la fenêtre de visualisation des documents.

#### [\\*BE20.30-P-1005-01A](#) **Lien interne (bleu)**

La sélection du „lien interne (bleu)“ entraîne un saut à l'intérieur du document, par exemple sur capacités, outils du commerce, outils spéciaux, etc.

#### [AR20.00-P-1142HB](#) **Lien externe (rouge)**

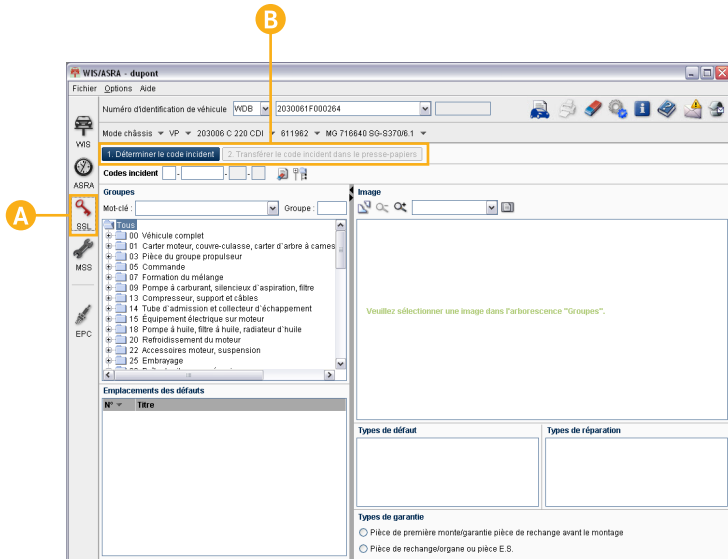
La sélection du „lien externe (rouge)“ appelle un document contenant des informations supplémentaires. Ces informations concernent les données de véhicule que vous avez sélectionnées dans l'identification du véhicule.

#### [AR20.00-P-1142T](#) **Lien externe (gris)**


La sélection du „lien externe (gris)“ appelle un document contenant des informations supplémentaires. Ces informations ne concernent cependant **pas** les données de véhicule que vous avez sélectionnées dans l'identification du véhicule.



# Module „SSL“ – Code incident



Le module „SSL“ permet soit de déterminer le code incident pour la garantie contractuelle et commerciale, soit de rechercher la description détaillée d'un code incident existant.

**A** Le module „SSL“ apparaît en cliquant sur l'icône  dans la barre de modules.

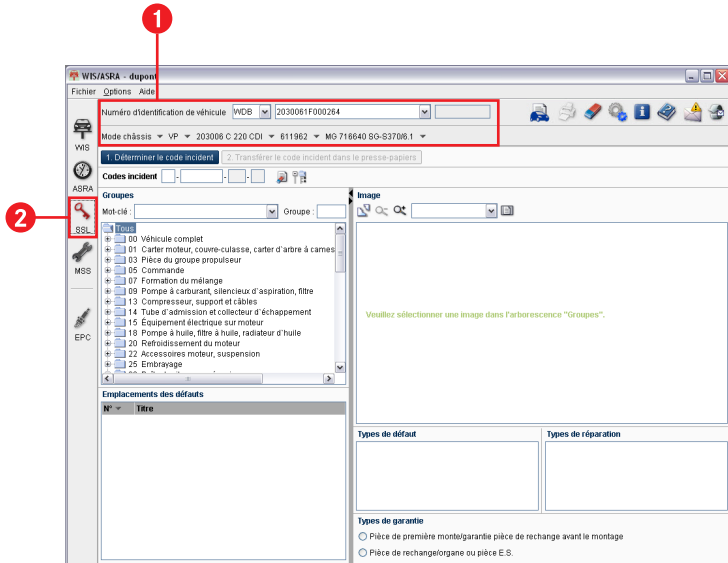
Le module „SSL“ contient les étapes de processus suivantes :

1. Déterminer le code incident
2. Transférer le code incident dans le presse-papiers

**B** Ces étapes de processus sont traitées dans l'ordre défini et telles que représentées dans la barre de commande.




# Déterminer/rechercher un code incident



Dans le module „SSL“, vous déterminez le code incident pour les cas de garantie contractuelle et commerciale.

## Définition de la tâche :

déterminez le code incident **Radiateur non étanche.**

- 1 Déterminez les **données véhicule** comme décrit dans le chapitre 3.
  - 2 Cliquez dans la barre de modules sur l'icône  SSL.
- ➔ Le module „SSL“ apparaît.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule WDB 2030061 F000264

Mode châssis VP 203006 C 220 CDI 611962 MG 716640 SG-S3706.1

1 Déterminer le code incident 2 Transférer le code incident dans la presse-papiers

Codes incident

ASRA

Groupes

Mot-clé Groupe: 20.20

SSL

MSS

EPC

07 Formation du mélange

09 Pompe à carburant, silencieux d'aspiration, filtre

13 Compresseur, support et câbles

14 Tube d'admission et collecteur d'échappement

15 Équipement électrique sur moteur

18 Pompe à huile, filtre à huile, radiateur d'huile

20 Refroidissement du moteur

20.00 Généralités

20.10 Pompe à liquide de refroidissement, thermosta...

20.20 Radiateur durites de liquide de refroidissement

Radiateur durites de liquide de refroidissement

20.40 Ventilateur, embrayage de ventilateur

22 Accessoires moteur, suspension

25 Embrayage

Emplacements des défauts

N°	Titre
50001	Radiateur
50007	Bouchon vidange radiateur
50011	Fixation radiateur
50023	Radiateur saison de liquide de refroidissement gau...
50024	Radiateur saison de liquide de refroidissement droit
50048	Agrafe de fixation, tuyau flexible liquide de refroidisse...
50059	Bague d'étanchéité de durite de liquide de refroidisse...
50101	Vase d'expansion de liquide de refroidissement
50102	Bouchon, réservoir d'expansion, refroidissement
50105	Capturateur de niveau de liquide de refroidissement
50131	Radiateur basse température
50201	Durite de liquide de refroidissement thermostat de liq...
50202	Durite entre radiateur-moteur
50207	Colliers durits d'eau de refroidissement

Image

Types de défaut

Types de réparation

Types de garantie

Pièce de première monte/garantie pièce de rechange avant le montage

Pièce de rechange/organe ou pièce E.S.

3

4

5

3 Cliquez sur l'icône du groupe **20**.

4 Sélectionnez le sous-groupe **20.20**.

→ Les images s'affichent dans l'arborescence.

5 Sélectionnez dans l'arborescence l'image **Radiateur, tuyau flexible de liquide de refroidissement**.

→ L'image du code incident est affichée.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Número d'identification de véhicule WDB 2030061F000264

Mode châssis VP 203006 C 220 CDI 611962 MC 716640 SO-S370/6.1

1. Déterminer le code incident 2. Transférer le code incident dans le presse-papiers

Codes incident 0 -50001 -04 -7

Groupes

Mot-clé: Groupe: 20.20

ASRA

SSL

MSS

EPC

Emplacements des défauts

N°	Titre
50001	Radiateur
50007	Bouchon vidange radiateur
50011	Fixation radiateur
50023	Radiateur caisson de liquide de refroidissement gau.
50024	Radiateur caisson de liquide de refroidissement droit
50048	Agafé de fixation, tuyau flexible liquide de refroidisse...
50059	Bague d'étanchéité de durite de liquide de refroidisse...
50101	Vase d'expansion de liquide de refroidissement
50102	Bouchon, réservoir d'expansion, refroidissement
50105	Cajoux de niveau de liquide de refroidissement
50131	Radiateur basse température
50201	Durite de liquide de refroidissement thermostat de liq.
50202	Durite entre radiateur-moteur
50207	Colliers durits d'eau de refroidissement

Image

Types de défaut

04	Non étanche
38	Libre
47	Corrodé/oxydé
53	Effet insuffisant/puissance
F7	Mauvais passage
**	non déterminable

Types de réparation

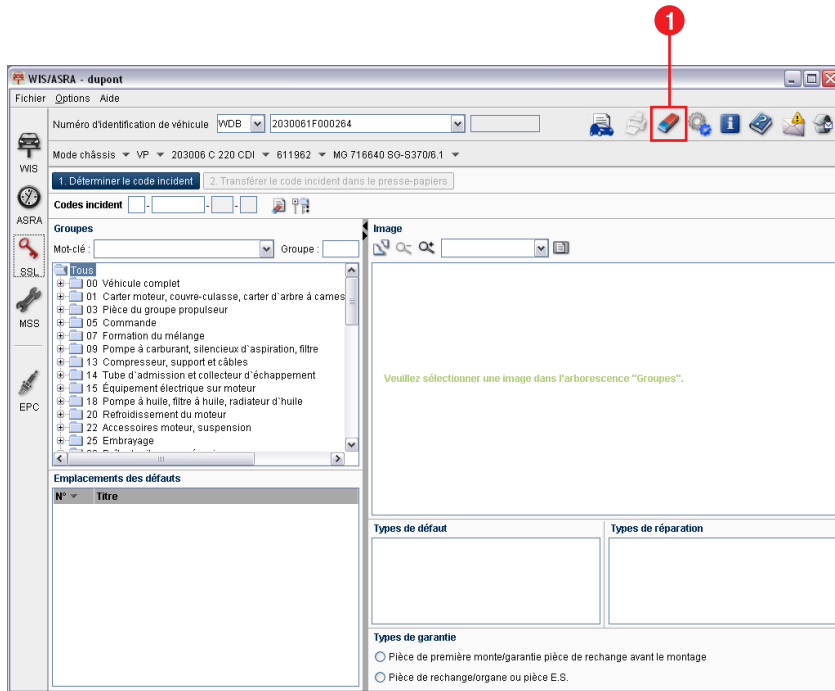
1	Echange de l'organe
7	Réparation avec matériel
8	Réparation sans matériel
9	Pièce incriminée retournée directement par l'ate

Types de garantie

Pièce de première monte/garantie pièce de rechange avant le montage

Pièce de rechange/organe ou pièce E.S.

- 6 Cliquez sur l'emplacement du défaut **Radiateur**, soit dans la liste de sélection, soit dans l'image.
- 7 Cliquez sur le type de défaut **Non étanche**.
- 8 Cliquez sur le type de garantie **Équipement de première monte**.
- 9 Cliquez sur le type de réparation **Remise en état avec matériel**.
- 10 Le code incident est déterminé.
- A La touche d'action „Transférer le code inci- dent dans le Presse-papiers“ vous permet de copier le code incident dans le presse- papiers de Windows et de l'ajouter ainsi dans un autre programme.




### **Rechercher un code incident**

Le module „SSL“ vous permet d'entrer manuellement par l'intermédiaire de la fonction „Rechercher un code incident“, un code incident existant. Le code incident est dissocié automatiquement et le type de garantie correspondant, l'emplacement du défaut, le type de défaut et le type de réparation sont déterminés.

### **Définition de la tâche :**

vous recherchez le code incident **0-50001-04-1**.

1

Cliquez sur l'icône  pour effacer les sélections précédentes.



The screenshot shows the WIS/ASRA - dupont software interface. At the top, the 'Codes incident' field is divided into four input boxes. Red circles with numbers 2, 3, 4, and 5 point to these boxes, which contain the values 0, 50001, 04, and 1 respectively. Below the input fields, there are three dropdown menus: 'Types de défaut' (set to 04 Non étanche), 'Types de réparation' (set to 1 Echange de l'organe), and 'Types de garantie' (set to Pièce de première monte/garantie Pièce de rechange avant le montage). The main window displays a technical diagram of a radiator assembly with various parts labeled with codes like 50001 and 50007. On the left, a tree view shows the 'Refroidissement du moteur' group, with 'Radiateur, durites de liquide de refroidissement' selected. At the bottom left, a list of 'Emplacements des défauts' is visible, with '50001 Radiateur' highlighted.

**2** Entrez le type de garantie **0** dans le champ de saisie et passez au champ de saisie suivant avec la touche de tabulation **[Tab]**.

**3** Entrez l'emplacement du défaut **50001** dans le champ de saisie et passez au champ de saisie suivant avec la touche de tabulation **[Tab]**.

➔ La liste de sélection „Image“ comprend les images de codes incident, dans lesquelles figure le numéro de l'emplacement du défaut.

**4** Entrez le type de défaut **04** dans le champ de saisie et passez au champ de saisie suivant avec la touche de tabulation **[Tab]**.

**5** Entrez le type de réparation **1** dans le champ de saisie et confirmez l'entrée avec la touche RETOUR **[Enter]**.

➔ Toutes les éléments du code incident s'affichent.



# Module „MSS“ – Maintenance

The screenshot shows the WIS/ASRA software interface. The title bar reads "WIS/ASRA - dupont". The menu bar includes "Fichier", "Options", and "Aide". The main window displays vehicle identification information: "Numéro d'identification de véhicule" (WDB) and "2030061F000264". Below this, the chassis mode is listed as "Mode châssis" (VP) with "203006 C 220 CDI" and "611962" and "MG 716640 SG-S370i6.1".

On the left side, there is a vertical toolbar with icons for "WIS", "ASRA", "SSL", "MSS", and "EPC". A yellow box labeled "A" highlights the "MSS" icon, which is a red key.

The main content area shows a section titled "1. Sélectionner l'information" with the following options:

- Feuille de maintenance relative au véhicule
- Economy Service (pour véhicules sélectionnés)
- Contrôles / Révisions / Formulaires
- Service-Informations
- Tous les documents de maintenance

A yellow box labeled "B" highlights the "1. Sélectionner l'information" step in the process bar at the bottom of the window.

At the bottom of the screenshot, a yellow box labeled "C" highlights the entire process bar, which contains the following steps:


1. Sélectionner l'information
2. Déterminer la maintenance
3. Déterminer les opérations supplémentaires
4. Afficher la feuille de maintenance
5. Transférer les données vers A...

MSS est l'acronyme de **M**aintenance-**S**ervice-**S**ystem (système de service de maintenance).

Le module „MSS“ permet

- d'afficher les documents importants pour la maintenance d'un véhicule,
- de générer les feuilles de maintenance spécifiques à un véhicule avec ASSYST.

A

Le module „MSS“ apparaît en cliquant sur l'icône  dans la barre de modules.

B

L'étape „Sélectionner l'information“ apparaît toujours en premier. Les options affichées à cet endroit varient en fonction du véhicule sélectionné dans l'identification de véhicule.

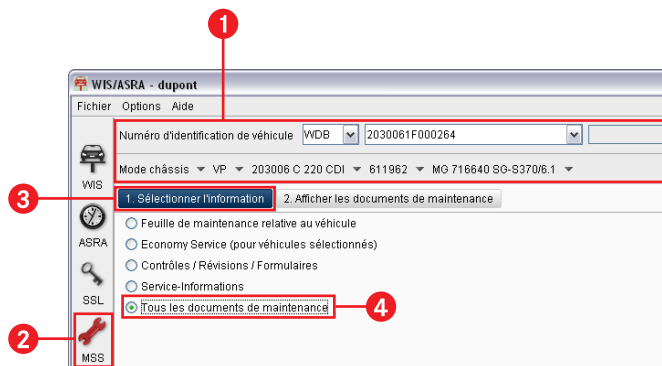
Le module „MSS“ permet d'afficher différentes étapes de processus en fonction de l'option sélectionnée dans l'étape „Sélectionner l'information“.

C

Ces étapes de processus sont traitées dans l'ordre défini et telles que représentées dans la barre de commande.



# Afficher les documents de maintenance





Le module „MSS“ vous permet d'accéder rapidement et précisément aux documents de maintenance grâce au guidage du programme.

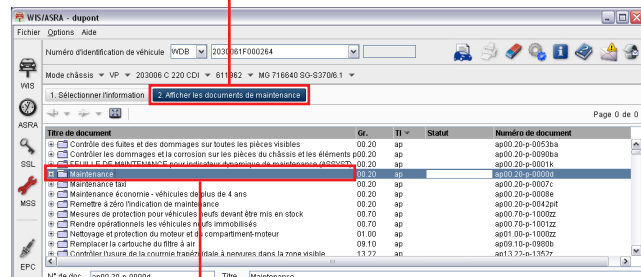
Les documents de maintenance sont affichés comme décrit ci-après. Les feuilles de maintenance créées avec ASSYST constituent une exception.

*L'établissement de feuilles de maintenance spécifiques à un véhicule avec ASSYST est décrit dans le chapitre 12.*

## Définition de la tâche :

affichez tous les documents de maintenance disponibles pour le véhicule.

- 1 Déterminez les **données du véhicule par l'entrée d'un numéro d'identification de véhicule** comme décrit dans le chapitre 3.
  - 2 Cliquez dans la barre de modules sur l'icône .
  - 3 Le module „MSS“ apparaît avec l'étape „Sélectionner l'information“ activée.
  - 4 Cliquez sur la touche d'option  „Tous les documents de maintenance“.
- La touche d'action „Afficher les documents de maintenance“ est activée.

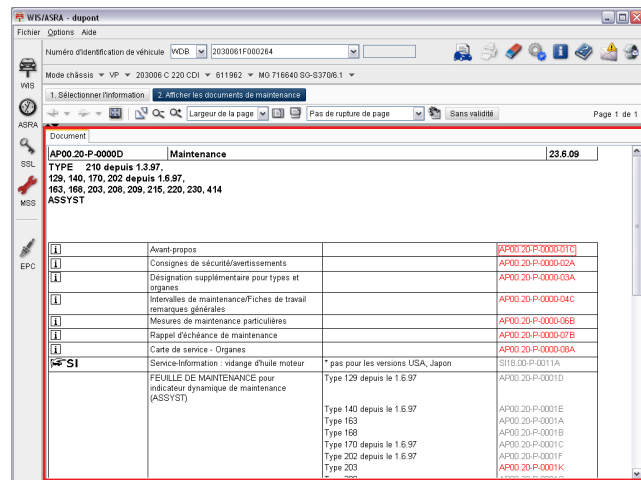


5 Cliquez sur la touche d'action „Afficher les documents de maintenance“.

→ La liste des résultats avec les documents de maintenance trouvés apparaît.

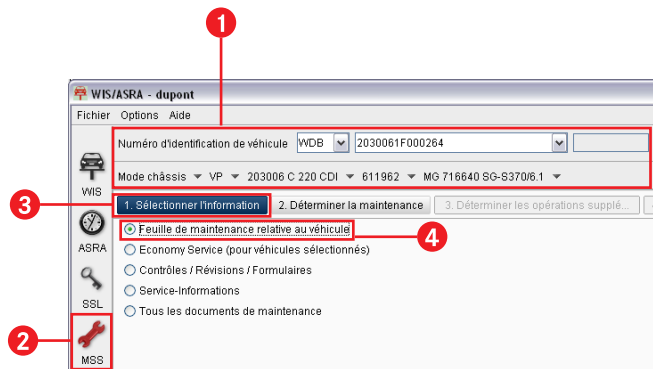
6 Effectuez un double clic sur le document de maintenance souhaité.

→ Le document de maintenance est affiché dans la fenêtre de visualisation des documents.



*Les fonctions de tous les éléments de l'étape „Afficher les documents de maintenance“ sont identiques à celles des éléments de l'étape „Visualiser des documents“ du module „WIS“ (voir chapitre 7).*

# Afficher les documents de maintenance avec ASSYST





La fonction „ASSYST“ permet de générer de façon dynamique une feuille de maintenance se rapportant au véhicule. Le module „MSS“ fait la distinction suivante sur la base des données de véhicule entrées :

- ASSYST sans affichage de la maintenance
- ASSYST avec affichage de la maintenance
- ASSYST PLUS

**Définition de la tâche :** créez une feuille de maintenance pour un véhicule **avec affichage de la maintenance.**

Si le véhicule dispose d'ASSYST, cette option est toujours affichée en première position de liste dans l'étape „Sélectionner l'information“.

- 1 Déterminez les **données du véhicule par l'entrée d'un numéro d'identification de véhicule** comme décrit dans le chapitre 3.
  - 2 Cliquez dans la barre de modules sur l'icône .
  - 3 Le module „MSS“ apparaît avec l'étape „Sélectionner l'information“ activée.
  - 4 Cliquez sur la touche d'option  „Feuille de maintenance spécifique à un véhicule“.
- La touche d'action „Déterminer la maintenance“ est activée.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Numéro d'identification de véhicule WDB 2030061F00284

Mode châssis VP 203006 C 220 CDI 811962 MO 71664 8G-S3706.1

1. Sélectionner la maintenance 2. Déterminer la maintenance 3. Déterminer les opérations supplémentaires 4. Afficher la feuille de maintenance 5. Transférer les données vers A.

Le véhicule dispose de **ASSYST**

Une feuille de maintenance relative au véhicule peut être établie pour le véhicule.  
Pour établir la feuille de maintenance, les données suivantes sont nécessaires :

**Version ASSYST du véhicule**

ASSYST sans affichage de la maintenance  ASSYST avec affichage de la maintenance  ASSYST PLUS

**Affichage de la maintenance (lire les valeurs sur le véhicule) :**

Kilométrage actuel  \* Code de maintenance  Code atelier

**Données en-tête de la feuille de maintenance :**

Client   
 Chef d'atelier   
 Sorte d'huile/miscosité   
 Numéro d'ordre  Délai d'achèvement (JJ.MM.AAAA)   
 Remarque

Un entretien client a-t-il été effectué ?  Oui  Non

**Déterminer la maintenance**

Maintenance à effectuer pour la première fois  Dernière maintenance effectuée  
 Maintenance A  
 Maintenance B avec kilométrage


**Nouvelle maintenance**

Maintenance A Lire l'affichage de la maintenance et déterminer la nouvelle maintenance.  
 Maintenance B

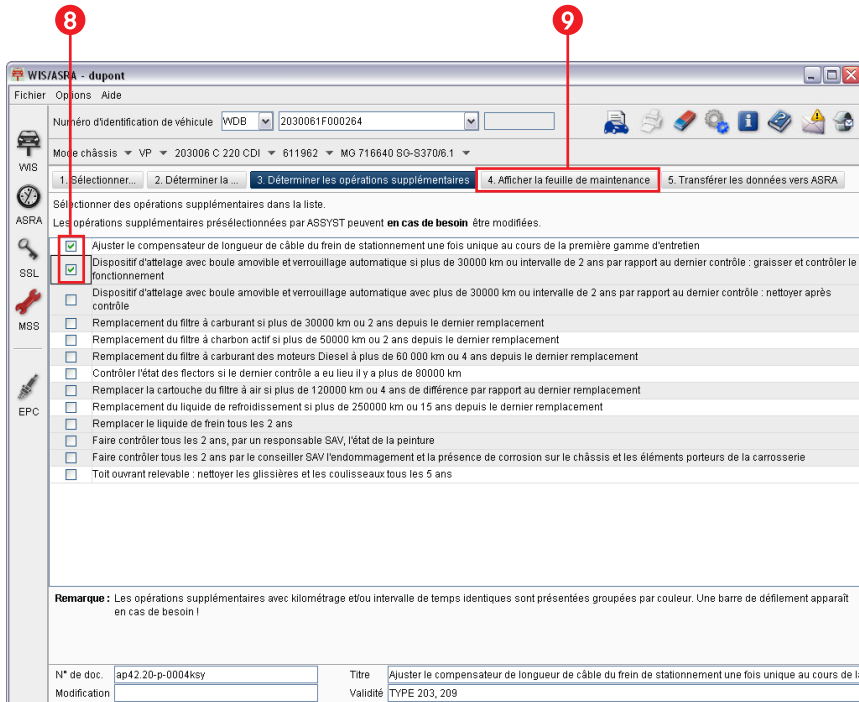
**Remarques :**

\* Indication nécessaire  
 Toutes les données sont affichées dans la feuille de maintenance relative au véhicule

## Déterminer la maintenance

- 5 Entrez le kilométrage actuel **35500** dans le champ de saisie.
  - A Ces champs **peuvent** être remplis. Entrez, si nécessaire, d'autres données dans les champs de saisie.
  - 6 Activez la touche d'option  **Maintenance B**.
  - 7 Cliquez sur la touche d'action „Définir les opérations supplémentaires“.
- ➔ L'étape „Définir les opérations supplémentaires“ apparaît.





## Déterminer les opérations supplémentaires

Les opérations supplémentaires sont des travaux de maintenance à effectuer en fonction de la version, de l'équipement, du kilométrage et de l'âge du véhicule, en plus de la maintenance déterminée.

8 Activez les opérations supplémentaires nécessaires en cliquant sur les touches d'option  (comme représenté dans l'image).

9 Cliquez sur la touche d'action „Afficher la feuille de maintenance“.

➔ La feuille de maintenance apparaît.

WIS/ASRA - dupont

Fichier Options Aide

Nom de l'identification de véhicule WDB 2030061F00 294

Mode châssis V 203006 C 220 CDI 611962 M3 71 8640 SG-S3708.1

1. Sélectionner l'inf. 2. Déterminer la maintenance 3. Déterminer les opérations suppl. 4. Afficher la feuille de maintenance 5. Transférer les données vers ASRA

Document Image Séquences de travail

AP00.20-P-1202KAB	FEUILLE DE MAINTENANCE pour ASSYST Maintenance B	16.1.09
-------------------	--	---------

TYPE 203 ### #A,  
203 ### #F,  
203 ### #R,  
203 ### #E jusqu'à 36503

Voiture particulière **Type 203**

**FEUILLE DE MAINTENANCE spécifique au véhicule**

Client : **Pierre Durand** Numéro de l'ordre : **4711**

Kilométrage : **35500** Qualité d'huile/viscosité : **10w40**

Entretien préalable et contrôle de l'épaisseur des garnitures/l'épaisseur des garnitures de plaquettes de frein de l'essieu avant/essieu arrière effectués: oui  (Inscrire immédiatement dans la feuille de maintenance les points devant être contrôlés) non



Remplacer les plaquettes de frein de l'essieu avant/essieu arrière Essieu avant oui  non  Essieu arrière oui  non

Remarques/explications : **Pas de lavage du véhicule**

## Afficher la feuille de maintenance

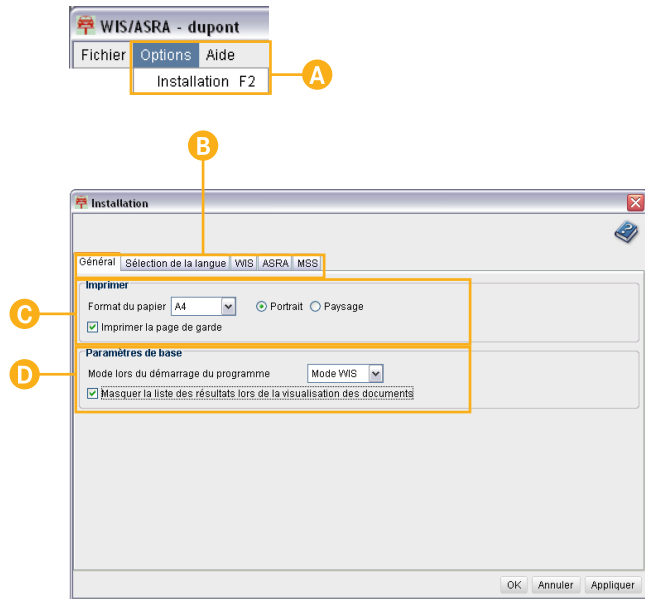
La feuille de maintenance contient tous les travaux relatifs à une maintenance déterminée et les opérations supplémentaires. Celle-ci peut être imprimée et sert de base de travail au monteur.

La feuille de maintenance spécifique à un véhicule n'est valable que pour le véhicule pour lequel elle a été établie.

- A L'icône  est un bouton inverseur avec lequel vous pouvez **masquer ou afficher la liste des résultats**.
- B Les indications entrées dans l'étape „Déterminer la maintenance“ sont affichées dans la feuille de maintenance, telles que le kilométrage, client, responsable maintenance, qualité d'huile / viscosité, remarque, code maintenance, code atelier, numéro d'ordre, date d'achèvement et entretien client.
- C L'icône  permet d'**imprimer la feuille de maintenance**.

Lors de l'impression de la feuille de maintenance, les „liens externes“ sont remplacés par des renvois au manuel de maintenance.

# Installation, aide en ligne, établir un formulaire réponse



## **Installation**

Dans „Installation“, vous pouvez définir les paramètres de base pour votre identifiant utilisateur.

Vous devriez dans tous les cas contrôler les réglages de l'installation et paramétrer l'installation en fonction de vos besoins. C'est seulement ainsi que les fonctions disponibles pourront être utilisées de manière optimale.

## **Appel de l'installation**

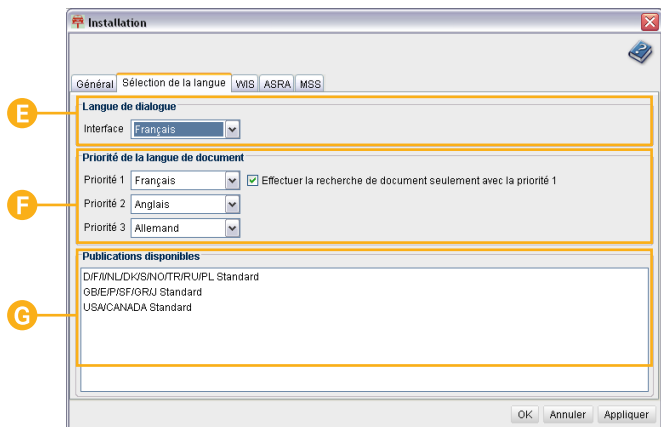
**A** L'appel de l'installation s'effectue dans la barre de menu par l'intermédiaire des „Options/Installation“ ou de la touche de fonction F2.

**B** Les onglets permettent de passer des paramètres de base généraux aux paramètres de base des différents modules.

## **Onglet „Général“**

L'onglet „Général“ permet de régler les paramètres de base communs à tous les modules.

- C**
- Réglage du format du papier souhaité pour l'impression
  - Réglage de préconfigurations de base.
- D**



### Onglet „Sélection de langue“

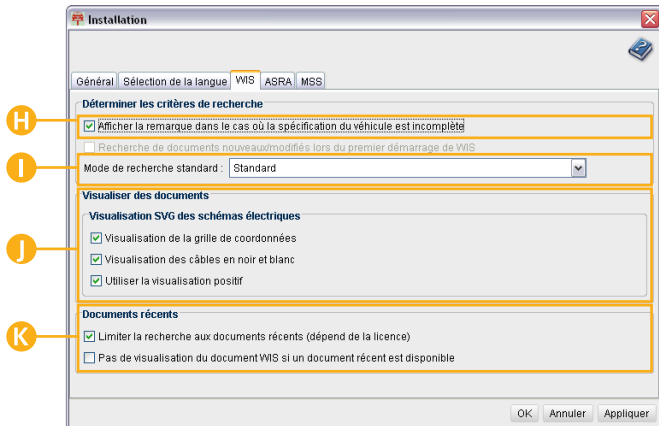
L'onglet „Sélection de langue“ permet de régler les paramètres de langue valables pour tous les modules.

**E** La sélection de la langue de dialogue permet de régler la langue pour l'**interface**. Cela a par exemple un effet sur les inscriptions des touches d'action et des onglets.

**F** Avec le réglage de priorité 1 – 3, vous pouvez déterminer l'ordre des langues pour la recherche de documents.

**G** Chaque publication contient différentes langues. Celles-ci sont représentées par les codes de pays.

L'affichage des publications disponibles dépend de votre droit d'accès.




### Onglet Module „WIS“


**H** Si aucun contexte de véhicule complet n'est sélectionné dans l'identification du véhicule, une boîte de message apparaît en cas de touche d'option  activée.

**I** Le mode de recherche ici réglé est utilisé comme valeur préconfigurée au démarrage du module „WIS“.

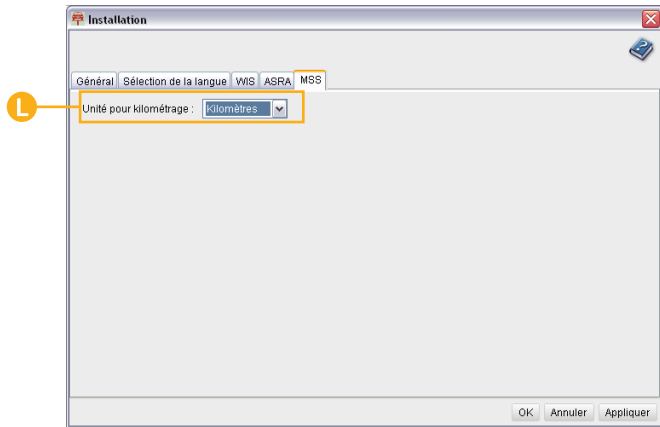
**J** Les réglages „Visualisation SVG des schémas électriques“ ont uniquement un effet sur la représentation des nouveaux schémas (à partir de la série 204) dans la fenêtre de visualisation des documents. Ils définissent les options de représentation.

**K** Un approvisionnement en données avec mises à jour quotidiennes des données est possible. Vous avez la possibilité de limiter chaque recherche aux documents récents et ce, quelle que soit la variante de recherche choisie.

Si un document récent est trouvé pendant la recherche de documentation, celui-ci est caractérisé par le statut  dans la liste des résultats.

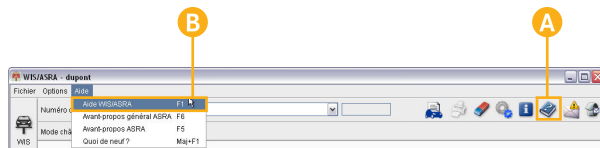
Pour pouvoir accéder aux documents récents , les conditions techniques suivantes doivent être remplies :

- Une connexion Internet ou Intranet doit être établie avec le serveur de mise à jour des „Documents récents“.
- Pour cette fonction, votre identifiant utilisateur doit être validé par l'administrateur.
- Votre droit d'accès comprend la „recherche de documents récents“.
- Dans „Installation“, onglet „WIS“, l'option „Limiter la recherche aux documents récents“ doit être activée.



### ***Onglet Module „MSS“***

- L** Le menu déroulant vous permet de définir si l'entrée du kilométrage dans le processus „ASSYST“ doit s'effectuer en kilomètres ou en miles.



## Aide en ligne

L'application contient une **aide en ligne étendue** qui répond à toutes les questions que vous pouvez vous poser sur l'utilisation.

que ce soit pour s'informer sur la fonction d'une icône ou obtenir des informations de détail ou qu'une **instruction pas à pas** soit nécessaire.

*Pour lancer l'aide en ligne, procédez comme suit :*

### A Symbole „Aide“

L'icône  permet d'accéder à l'**aide contextuelle p. ex. pour l'étape actuelle**.

Vous pouvez ensuite vous diriger vers d'autres rubriques au moyen de liens ou de la barre de navigation.

### B Barre de menu

Lors de l'appel de l'aide par l'intermédiaire de la barre de menu ou de la touche de fonction F1, la **page d'accueil générale** de l'aide apparaît. A ce stade, vous pouvez choisir entre diverses rubriques d'aide.

Vous pouvez ensuite vous diriger vers d'autres rubriques au moyen de liens ou de la barre de navigation.

**F** Informations pour les nouveaux utilisateurs et les 1

**G** Déterminer les critères de recherche

**D** Déterminer les critères de recherche

**C** Visualiser des documents

**E** Visualiser des documents

**Aide on-line - Windows Internet Explorer**

WIS/ASRA – Aide on-line

Rubriques d'aide | Quoi de neuf ? | **Démarrer la recherche**

Bienvenue

Module "WIS"

**Déterminer les critères de recherche**

L'étape "Déterminer les critères de recherche" permet de définir par quel **mode de recherche (a)** la recherche de documents dans le module "WIS" s'effectue.

En fonction du **mode de recherche**, d'autres critères de recherche, comme par exemple les **groupes (b)** et les **types d'informations (T)**, sont sélectionnés.

→ Si **tous** les critères de recherche nécessaires pour le mode de recherche sélectionné sont définis, la touche d'action "Démarrer la recherche" est activée dans la **barre de commande (c)**.

→ Pour démarrer la recherche, cliquer sur la touche d'action "Démarrer la recherche" (c). La progression de la recherche est affichée sous "Démarrer la recherche".

**Vue d'ensemble de toutes les variantes de recherche**

Un clic sur une zone réactive d'un élément du graphique provoque l'affichage d'informations de détail.

1. Déterminer les critères de recherche | 2. Démarrer la recherche | 3. Visualiser des documents

Recherche directe du numéro de document :  Sommaire Signets

Mode de recherche : Standard **a**

**Groupes** **b** **Types d'information (T)**

Mot-clé :  Groupe :

Tous les groupes

00 Ensemble du véhicule

01 Moteur complet, évacuation des gaz de carter, culasse, bloc-cylindres

Tous les types d'informations

Réparation

Travaux de contrôle et de

Service-informations

Brochures d'introduction




**C*****Liens dans le texte courant***

Les liens figurant dans le texte courant sont mis en évidence par un texte en couleur. En sélectionnant le lien, des informations détaillées sont affichées.

**D*****Liens complémentaires***

Les liens complémentaires sont mis en évidence par une flèche et un texte en couleur. En sélectionnant le texte, des informations détaillées ou des informations complémentaires sont affichées.

**E*****Liens dans les images synoptiques de l'aide***

La plupart des images synoptiques de l'aide sont réactives. Dans les zones réactives, le pointeur de souris se transforme en une main  et en cliquant sur un élément du graphique, des informations détaillées sont affichées.

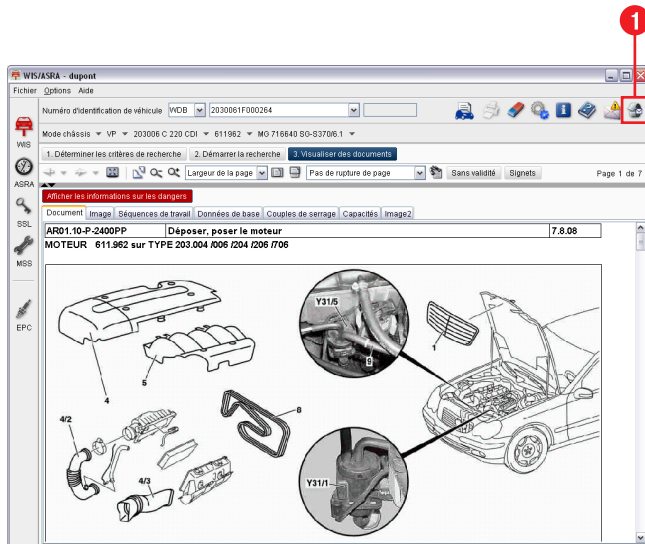
**F*****Barre de navigation***

La barre de navigation présente des entrées pour toutes les rubriques d'aide.

Lorsque vous appelez pour la première fois l'aide en ligne, il est recommandé de lire la rubrique d'aide „**Informations pour les nouveaux utilisateurs et les utilisateurs de l'ancienne version**“.


**G*****Onglet „Démarrer la recherche“***

L'onglet „Démarrer la recherche“ permet de rechercher une clé de recherche dans l'aide en ligne.



### Formulaire réponse

Vous avez découvert une erreur ou avez des propositions pour l'amélioration du logiciel ? Pas de problème ! Vous pouvez désormais envoyer facilement et rapidement un formulaire réponse au service concerné.

1 L'application contient l'icône  située en un emplacement central. Elle permet d'ouvrir un formulaire réponse que vous pouvez compléter au besoin par une description détaillée.

En fonction du paramétrage de base, un formulaire XSF, e-mail ou fax est disponible.

Le réglage selon lequel le formulaire apparaît est défini par votre administrateur.



